

KLUWER LAW INTERNATIONAL

CRIMINAL LAW IN HUNGARY

KRISZTINA KARSAI & ZSOLT SZOMORA



Wolters Kluwer
Law & Business

KLUWER LAW INTERNATIONAL

Criminal law in Hungary

Krisztina Karsai & Zsolt Szomora

This book was originally published as a monograph in the International
Encyclopaedia of Laws/Criminal Law.

General Editor: Roger Blanpain
Associate General Editor: Michele Colucci
Editor: Frank Verbruggen



Wolters Kluwer

Law & Business

AUSTIN BOSTON CHICAGO NEW YORK THE NETHERLANDS

Published by:

Kluwer Law International
PO Box 316
2400 AH Alphen aan den Rijn
The Netherlands
Website: www.kluwerlaw.com

Sold and distributed in North, Central and South America by:

Aspen Publishers, Inc.
7201 McKinney Circle
Frederick, MD 21704
United States of America
Email: customer.service@aspenpublishers.com

Sold and distributed in all other countries by:

Turpin Distribution Services Ltd.
Stratton Business Park
Pegasus Drive, Biggleswade
Bedfordshire SG18 8TQ
United Kingdom
Email: kluwerlaw@turpin-distribution.com

DISCLAIMER: The material in this volume is in the nature of general comment only. It is not offered as advice on any particular matter and should not be taken as such. The editor and the contributing authors expressly disclaim all liability to any person with regard to anything done or omitted to be done, and with respect to the consequences of anything done or omitted to be done wholly or partly in reliance upon the whole or any part of the contents of this volume. No reader should act or refrain from acting on the basis of any matter contained in this volume without first obtaining professional advice regarding the particular facts and circumstances at issue. Any and all opinions expressed herein are those of the particular author and are not necessarily those of the editor or publisher of this volume.

Printed on acid-free paper.

ISBN 978-90-411-3375-5

© 2010 Kluwer Law International BV, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without written permission from the publisher.

Permission to use this content must be obtained from the copyright owner. Please apply to: Permissions Department, Wolters Kluwer Legal, 76 Ninth Avenue, 7th Floor, New York, NY 10011-5201, USA. Email: permissions@kluwerlaw.com

Printed and bound in Great Britain by

CPI Antony Rowe, Chippenham and Eastbourne

Table of Contents

The Authors	3
List of Abbreviations	15
General Introduction	17
I. The General Background of the Country	17
A. Geography and Climate	17
B. Population	18
C. Economy	18
D. Political System and Administrative Structure	19
E. The Judicial System	19
II. Criminal Law, Criminal Justice and Criminal Science	20
A. Definitions of Criminal Law	20
1. Criminal Law	20
2. Substantive Criminal Law	20
3. Criminal Procedure	20
4. Enforcement of Criminal Sanctions	21
5. Criminal Offences	21
B. Characteristics of Criminal Law	22
C. Overview of the Criminal Justice System	23
1. The Police	23
2. The Prosecution Service	24
3. Investigating Judges and Investigating Jurisdictions	26
4. Trial Jurisdictions	26
5. Prison System and After-Care	27
6. The Bar	29
7. Statistical Overview	30
D. Trends within Criminal Justice	32
III. The Historical Background	35
A. The Period of Customary Law	35
B. The Csemegi-Code	36
C. Codifications after World War II	37
D. The Criminal Code of 1978	38
E. The Codification of Criminal Procedural Law	38
IV. Sources of Criminal Law	39

Table of Contents

A. International Sources	39
B. National Sources	40
1. The Constitution	40
2. Statute Legislation	41
3. Statutory Delegated Legislation	42
4. Court Decisions	42
V. Classifications and Technique of Criminal Law	43
Selected Bibliography	45
Part I. Substantive Criminal Law	47
Chapter 1. General Principles	47
§1. THE PRINCIPLE OF LEGALITY	47
I. Limitation on Penalization	47
II. Legality and Interpretation	49
§2. THE PRINCIPLE OF THE INDIVIDUAL GUILTY MIND	50
§3. THE PRINCIPLE OF PROPORTIONALITY	51
Chapter 2. Scope of Application of Criminal Statutes	53
§1. PRINCIPLES CONCERNING THE APPLICABILITY OF CRIMINAL STATUTES WITH RESPECT TO TIME	53
I. Prohibition of Retroactive Criminal Law	53
II. Retroactivity of the Milder Statute	53
III. The Extent of the Prohibition against Retroactive Criminal Law	54
§2. PRINCIPLES CONCERNING THE APPLICABILITY OF CRIMINAL STATUTES WITH RESPECT TO SPACE	54
I. The Territorial Principle	54
II. Extraterritorial Criminal Jurisdiction	55
A. Principles	55
B. Cases	55
C. Localization	56
D. The Effect of Foreign Adjudication and Execution	56
§3. PRINCIPLES CONCERNING THE APPLICABILITY OF CRIMINAL STATUTES WITH RESPECT TO PERSONS	57
I. Immunities Based on National Public Law	57
II. Immunities Based on International Public Law	58

Table of Contents

Chapter 3. General Principles of Criminal Liability	59
§1. INTRODUCTION – THE BASIC ELEMENTS OF CRIMINAL OFFENCES	59
§2. THE MATERIAL OR PHYSICAL ELEMENT (<i>ACTUS REUS</i>)	60
I. Description	60
II. Exclusion of the Physical Element	62
III. Acts, Omission, Causation	62
A. Offences of Action	62
B. Offences of Omission	63
C. Causation Offences	64
IV. Classification of Offences from the Point of View of the Material Element	65
A. Momentary and Continuous Offences	65
B. Occasional or Habitual Offences	66
§3. THE MORAL OR MENTAL ELEMENT (<i>MENS REA</i>)	66
I. Subjective Guilt or Culpability	66
II. Intent	67
A. Degrees of Intent	68
1. General Intent	68
2. Special Intent	68
B. Types of Intent with Reference to Their Consequences	69
1. Direct Intent (<i>dolus directus</i>)	69
2. Indirect or Eventual Intent (<i>dolus eventualis</i>)	69
III. Negligence	70
A. Definition	70
B. The Evaluation of Negligence	70
C. Types of Negligence	70
IV. The Required Form of Guilt	72
Chapter 4. Justification, Excuse and Other Grounds for Impunity	73
§1. GENERAL PRINCIPLES	73
§2. GROUNDS OF JUSTIFICATION	74
I. Public Duty or Orders of the Authorities	74
II. Justifiable Defence	75
A. Defining the Problem	75
B. Position within the Hungarian Law	75
C. Conditions	75
1. Conditions Relating to the Attack	75
2. Conditions Relating to the Defence	76
D. Putative Justifiable Defence	77

Table of Contents

III. Legitimate Resistance against Unlawful Acts of Civil Servants	77
IV. Necessity	78
A. Necessity as Justification	78
B. Conditions	79
C. Putative Necessity	80
V. Consent of the Victim	80
§3. GROUNDS OF EXCUSE	81
I. Introduction	81
II. Minority	82
III. Insanity	83
A. Insanity at the Moment of the Act or Omission	83
B. Insanity at the Moment of the Trial	83
IV. Intoxication	84
V. Force Majeure and Coercion	84
VI. Ignorance or Mistake	85
A. Ignorance or Mistake of Law	85
B. Ignorance or Mistake of Fact	85
C. Special Cases	86
§4. OTHER GROUNDS OF IMPUNITY	87
I. Report of Some Criminal Offences to the Public Authority	88
II. Submission to the Public Authorities	88
III. Family Relationship	89
Chapter 5. Inchoate Offences, Parties to Criminal Offences	90
§1. CRIMINAL PREPARATION AND ATTEMPT	90
I. Describing the Problem	90
II. Hungarian Attempt and Preparation Statutes; Conditions of Preparation	90
III. Conditions of Attempt	91
A. Intent to Commit a Criminal Offence	92
B. Commencement of Perpetration	92
C. Incompletion of the Offence	92
IV. Attempting the Impossible (Unsuitable Attempt)	94
V. The Punishment for Attempt	94
§2. PARTIES TO CRIMINAL OFFENCES	94
I. General Remarks	94
II. Hungarian Law on Parties to Criminal Offences	95
III. The Requirement of a Perpetrator's Offence	96
A. The Perpetrator's Offence as a Basic Condition	96
B. The Perpetrator's Offence as a Relevant Factor in Measuring Punishment	97
IV. Forms of Participation Provided for by Law	97

Table of Contents

A. Perpetrators	98
1. Direct Perpetrators	98
2. Joint Perpetrators	98
3. Indirect Perpetrators	99
B. Accessories	100
1. Instigators	100
2. Abettors	100
V. The Required Intent	101
A. General Rules	101
B. Incidental Departure from the Intended Unlawful Enterprise	102
VI. Special Cases	102
A. Abandonment of Participation	102
B. Entrapment	103
 Chapter 6. Classification and Survey of Criminal Offences	 104
§1. GENERAL CLASSIFICATION OF CRIMINAL OFFENCES	104
I. Statutory Classification of Criminal Offences	104
II. Ordinary and Political Offences	104
III. Ordinary and Printing-press Offences	104
§2. SURVEY OF CRIMINAL OFFENCES	105
I. Criminal Offences of the Penal Code	105
A. Offences against the State (Chapter X, Articles 139–152 Btk)	105
B. Offences against Humanity (Chapter XI, Articles 153–165 Btk)	105
C. Offences against the Person (Chapter XII, Articles 166–183/A Btk)	105
D. Offences against the Traffic (Chapter XIII, Articles 184–191 Btk)	106
E. Offences against Marriage, Family, Youth and Sexual Morality (Chapter XIV, Articles 192–210/A Btk)	106
F. Offences against the State’s Administration, the Justice and the Transparency of Public Affairs (Chapter XV, Articles 211–258/F Btk)	106
G. Offences against the Public Order (Chapter XVI, Articles 259–286 Btk)	107
H. Offences against the Economy (Chapter XVII; Articles 287–315 Btk)	108
I. Offences against the Property (Chapter XVIII; Articles 316–330 Btk)	108
II. Criminal Offences in the Specific Criminal Legislation	109
 Chapter 7. The Sanctioning System	 110
§1. THE GENERAL SANCTIONING SYSTEM	110
§2. PENALTIES	112

Table of Contents

I. The Principal Penalties	112
A. The Death Penalty	112
B. Custodial Penalties	112
C. Community Service	113
D. Fine	113
II. The Secondary Penalties	114
A. Exclusion from Participation in Public Affairs	114
B. Fine as a Secondary Penalty	115
C. Disqualification from a Profession	115
D. Disqualification from Driving a Motor Vehicle	115
E. A Ban on Entering Certain Areas	116
F. Expulsion	116
§3. PREVENTIVE MEASURES	116
I. Preventive Measures Applicable Both to Adults and Juveniles	117
A. Admonition	117
B. Probation	118
C. Compulsory Psychiatric Treatment	118
D. Compulsory Treatment of Alcohol Addicts	118
E. Forfeiture	119
F. Confiscation	119
G. Probationary Supervision	120
II. Preventive Measure Applicable only to Juveniles – Special Education in a Reformatory Institution	121
III. Measures Applicable to Legal Persons	121
§4. MODES OF PUNISHMENT – CONDITIONAL SENTENCE	122
I. Introduction	122
II. Probation	122
III. The Suspended Penalty	123
§5. PRINCIPLES AND RULES CONCERNING SENTENCING	123
I. The General Principles	123
II. Grounds for Increasing Penalty	127
A. Aggravating Circumstances	127
B. Recidivism	127
C. Increasing Penalty in Case of Criminal Organization	128
III. Grounds for Mitigating Penalty	128
A. Mitigating Circumstances	128
B. Mitigating the Penalty under Article 87 Btk	129
IV. Concurrence of Offences	129
A. Concurrence by One Act	129
B. Concurrence by More Acts	130
C. Continued Offences	130
D. Subsequently Aggregated Penalty	131
V. Combination of Sentencing Rules	131

Part II. Criminal Procedure	133
Chapter 1. Principles, Institutions, Stages	133
§1. THE JUDICIAL ORGANIZATION	135
I. Trial Jurisdictions	135
II. The Functions of the Investigating Judge	139
§2. THE STAGES OF THE PENAL PROCESS	141
I. Basic Distinctions	141
II. The Investigation in the Pre-Trial Stage	141
A. The Police and the Prosecution Service	141
B. The Beginning of the Investigation	143
1. The Basis of the Investigation	143
2. Instituting the Investigation; Deadlines of the Investigation	144
3. Supplementing the Complaint	146
4. Rejection of the Complaint	146
C. Decisions Made During the Investigation	147
1. The Suspension of the Investigation	147
2. The Termination of the Investigation	148
D. The Closing of the Investigation	149
III. The Exclusive Powers of the Public Prosecutor during and after the Investigation	150
A. The Exclusive Powers of the Public Prosecutor during the Investigation: The Decisions on Settling the Case out of the Court	150
1. Partial Omission of the Investigation	150
2. The Termination of the Investigation by the Application of Admonition	151
3. Mediation Procedure	151
B. The Powers of the Public Prosecutor after the Investigation	152
1. The Partial Omission of the Indictment	153
2. The Postponement of the Indictment	153
3. The Indictment	155
IV. The Inquiry in Court	156
§3. THE LEGAL POSITION OF THE ACCUSED AND THE CIVIL PARTY	156
I. The Legal Position of the Accused	156
A. Introductory Remarks	156
B. The Provisions in the Code of Criminal Procedure	156
1. The Knowledge of the Suspicion and the Charge	156
2. The Right of Presence at the Procedural Events and Actions	157
3. The Right to 'Read' the Documents of the Case Affecting Him/Her	157
4. The Right to Act in the Criminal Procedure	157

Table of Contents

5. The Right of Legal Remedy	157
6. The Right to be Informed	157
7. The Right to Legal Assistance and to Private Communication with Relatives	158
8. The Defendant's Obligations	158
C. The Rights of the Defence	158
II. The Legal Position of the Victim and the Civil Party	160
A. Introductory Remarks	160
B. The Civil Party	160
C. Private Prosecuting Party and the Substitute Public Prosecuting Party	161
§4. THE RULES OF EVIDENCE	163
I. The Principles of Evidentiary Law	164
II. The Means of Proof	165
A. Statement of the Witness	165
B. The Protection of the Witness	167
C. Expert Opinion	168
D. The Statement of the Defendant	170
E. Other Means of Evidence and the Evidentiary Actions	171
III. The Exclusion of Evidence	172
Chapter 2. Powers, Rights and Duties in the Pre-trial Proceedings	174
§1. THE COERCIVE MEASURES OF THE CRIMINAL PROCEDURE	174
I. Introductory Remarks	174
II. The Most Important Covert Methods of Investigation	174
III. The Powers to Deprive Personal Freedom	175
A. The Powers of Arrest, House Arrest and Home Curfew	176
B. The Restraining Order and the Temporary Psychiatric Treatment	176
IV. The Powers of Search and Seizure	177
A. The Powers of Search and Body Search	177
B. The Powers of Seizure and Freezing of Property	178
V. Bail and the Order to Preserve Computer Data	179
VI. Miscellaneous	180
A. The Powers at the Scene of the Offence	180
B. Ensuring the Order of the Proceedings	180
§2. POWERS, RIGHTS AND DUTIES WITHIN THE FRAMEWORK OF THE PRE-TRIAL DETENTION	181
I. Introductory Remarks	181
II. The Conditions of the Pre-trial Detention	181
III. The Continuation of the Pre-trial Detention	182
IV. The Review of the Pre-trial Detention	183

Table of Contents

V. The Termination of the Pre-trial Detention	183
VI. The Execution of the Pre-trial Detention	183
VII. An Alternative to the Pre-trial Detention: Freedom and Release under Conditions	184
§3. THE POWERS AND DUTIES OF THE INVESTIGATING JUDGE	185
I. Responsibilities of the Investigating Judge	185
II. The Procedure of the Investigating Judge	185
III. The Appeal against the Decisions of the Investigating Judge	186
IV. The Powers to Interview the Accused and Witnesses	186
Chapter 3. The Trial	187
§1. THE PREPARATORY STAGE OF THE TRIAL	187
§2. THE TRIAL IN THE COURTS OF FIRST INSTANCE	190
I. The Attendance of the Parties	191
II. The Course of the Trial	192
III. The Judgment of the Case	196
§3. SOME SPECIAL PROCEDURES OF THE COURT	197
I. Expedited Hearing	197
II. Fast Track Court Procedure	198
III. Waiver of Trial	198
IV. Procedure against the Non-Attending Defendant	200
§4. THE LEGAL REMEDIES	201
I. Introductory Remarks	201
II. The Ordinary Legal Remedies	201
A. Appeal against the Decision of the Court of First Instance	202
B. Appeal against the Decision of the Court of Second Instance	204
C. The Repeated Procedure of the Courts of First and Second Instance	205
III. The Extraordinary Legal Remedies	206
A. Re-opening of the Case	206
B. Supreme Court Review	207
Part III. Execution and Extinction of Sanctions	211
Chapter 1. Sources of Penitentiary Law and Nature of Regulations	211
Chapter 2. General Principles Concerning the Execution of Penalties and Preventive Measures	213

Table of Contents

Chapter 3. The Prison System	215
§1. ORGANIZATIONAL STRUCTURE	215
I. Prison Administration and Classification of Penitentiaries	215
II. Classification of Prisoners	215
§2. THE PENITENTIARY REGIME	215
I. Introduction	215
II. Aspects of Living Conditions	216
A. Visits, Correspondence and Telephone	216
B. Information and Media	216
C. Prison Labour	216
D. Disciplinary Measures	217
E. Leave from Prison	217
III. Forms of Alternative Execution of the Prison Sentence	218
§3. PRISONERS' RIGHTS, COMPLAINTS PROCEDURE AND JUDICIAL CONTROL	219
§4. EARLY (CONDITIONAL) RELEASE	219
Chapter 4. Extinction of Sanctions or Sentences	221
§1. PARDON	221
§2. THE LIMITATION PERIOD FOR THE ENFORCEMENT OF PENALTIES	221
§3. REHABILITATION AND COMPENSATION OF OFFENDERS	222
I. The Exemption	223
II. Compensation for Unlawful Detention of Offenders	224
§4. REVISION OF SENTENCES	225
General Conclusion	226
Index	227

KLUWER LAW INTERNATIONAL

Criminal law in Hungary

Krisztina Karsai & Zsolt Szomora

This book was originally published as a monograph in the International
Encyclopaedia of Laws/Criminal Law.

General Editor: Roger Blanpain
Associate General Editor: Michele Colucci
Editor: Frank Verbruggen



Wolters Kluwer

Law & Business

AUSTIN BOSTON CHICAGO NEW YORK THE NETHERLANDS

Published by:
Kluwer Law International
PO Box 316
2400 AH Alphen aan den Rijn
The Netherlands
Website: www.kluwerlaw.com

Sold and distributed in North, Central and South America by:
Aspen Publishers, Inc.
7201 McKinney Circle
Frederick, MD 21704
United States of America
Email: customer.service@aspenpublishers.com

Sold and distributed in all other countries by:
Turpin Distribution Services Ltd.
Stratton Business Park
Pegasus Drive, Biggleswade
Bedfordshire SG18 8TQ
United Kingdom
Email: kluwerlaw@turpin-distribution.com

DISCLAIMER: The material in this volume is in the nature of general comment only. It is not offered as advice on any particular matter and should not be taken as such. The editor and the contributing authors expressly disclaim all liability to any person with regard to anything done or omitted to be done, and with respect to the consequences of anything done or omitted to be done wholly or partly in reliance upon the whole or any part of the contents of this volume. No reader should act or refrain from acting on the basis of any matter contained in this volume without first obtaining professional advice regarding the particular facts and circumstances at issue. Any and all opinions expressed herein are those of the particular author and are not necessarily those of the editor or publisher of this volume.

Printed on acid-free paper.

ISBN 978-90-411-3375-5

© 2010 Kluwer Law International BV, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without written permission from the publisher.

Permission to use this content must be obtained from the copyright owner. Please apply to: Permissions Department, Wolters Kluwer Legal, 76 Ninth Avenue, 7th Floor, New York, NY 10011-5201, USA. Email: permissions@kluwerlaw.com

Printed and bound in Great Britain by
CPI Antony Rowe, Chippenham and Eastbourne

The Authors



Associate Professor Dr Krisztina Karsai (born 6 June 1972) studied Law and State Sciences at the University of Szeged (former Attila József University) (1991–1996), where she also received the PhD degree in 2004 for her thesis on European criminal law. She has been working at the Faculty of Law of the University of Szeged since 1997, where she was appointed Associate Professor in 2005 and where she teaches substantive and procedural criminal law, European criminal law, consumer (criminal) law and legal rhetoric. Since 2000, she has been a member of the expert group of the Ministry of Justice for combating drug problems and, since 2005, for crime prevention. Asc. Prof. Karsai is the author of many books and articles on Hungarian and European criminal law, is Humboldtian and the winner of the Cesare Beccaria Awards for Young Researchers (2007).



Assistant Professor Dr Zsolt Szomora (born 26 January 1980) studied Law and State Sciences at the University of Szeged, where he graduated in 2003. He received the PhD degree in 2008 for his thesis on analysing of sexual crimes in a comparative aspect. He has been working at the Faculty of Law of the University of Szeged since 2003, where he was appointed to Senior Assistant Professor in 2008. Dr Szomora teaches substantive and procedural criminal law, criminology and the law of sexual crimes. He has published a monograph on sexual crimes and many articles on doctrinal questions of criminal law and is co-author of study books. He contributed to the codification works on the new Hungarian approach to sexual crimes. In 2010, he works as Humboldtian research fellow at the University of Osnabrück (Germany).

The Authors